

**LISTE DE CONTRÔLE DE LA DEMANDE**

**Utilisez cette liste de contrôle pour vous assurer que vous avez joint tous les documents nécessaires.**

**Si vous ne remplissez pas toutes les sections de ce formulaire de demande ou si vous ne joignez pas tous les documents exigés, votre demande sera considérée incomplète et vous ne serez pas placé sur une liste d'attente tant et aussi longtemps que tous les documents requis ne seront pas reçus.**

**ASSUREZ-VOUS D'INCLURE LES DOCUMENTS SUIVANTS:**

- Joindre les photocopies de votre certificat de naissance canadien, de votre passeport canadien, de votre statut d'immigrant reçu, de votre carte de résident permanent ou les documents confirmant le statut de réfugié pour toutes les personnes énumérées dans cette demande.
- Compléter le formulaire de sélection d'un logement. Nous vous suggérons de choisir plusieurs logements.
- Joindre tous les documents qui permettent de vérifier tous les revenus et actifs de tous les demandeurs.
- Compléter toutes les sections de ce formulaire.
- Signer les pages 8 et 9 (pour toutes les personnes âgées de 16 ans et plus)
- SI...vous avez demandé d'avoir une chambre supplémentaire parce qu'un membre de votre ménage a un accord formel relatif à la garde ou des droits de visite impliquant des nuitées, vous devez fournir une copie de l'entente.**
- SI...vous avez demandé d'avoir une chambre supplémentaire pour des raisons médicales, vous devez joindre une explication détaillée et une preuve d'examen médical.**
- SI...une personne dans votre ménage est propriétaire d'une propriété résidentielle qui est habitable à l'année, nous vous posterons un formulaire de déclaration de propriétaire à signer.**
- SI...une personne dans votre ménage doit de l'argent à un fournisseur de logements, vous devez joindre une confirmation que ce membre du ménage a conclu un accord pour le remboursement des arrérages.**

**INFORMATION IMPORTANTE**

Vous avez la responsabilité de tenir votre demande à jour. Si vous ne le faites pas, votre demande pourrait être annulée.

Vous devez nous aviser de tout changement à votre adresse, votre numéro de téléphone ou la taille de votre ménage dans un délai de 30 jours.

Nous vous placerons sur une liste d'attente selon la date que votre demande est considérée complète et recevable.

Vous recevrez une lettre du Housing Access Centre dans les deux semaines de la réception de votre demande. Veuillez garder la lettre et assurez-vous de continuer à rapporter tout changement.

Chaque communauté/emplacement a une liste d'attente séparée. Certaines listes d'attente sont plus longues que d'autres. Votre place sur chaque liste d'attente variera.

Nous ne pouvons pas vous dire quand un logement vous sera offert parce que nous ne pouvons pas prévoir quand les locataires partiront. Toutefois, nous pouvons vous donner une estimation du temps d'attente en nous basant sur la période d'attente des candidats précédents.

Vous recevrez seulement trois offres de logement. Si vous refusez la troisième offre, votre demande sera annulée.

Si vous avez des problèmes avec cette demande, ou si vous avez besoin de ce formulaire ou tout autre document sous un autre format, veuillez nous contacter au 905-682-9201.

## RÈGLES D'ÉLIGIBILITÉ

- Les demandeurs et membres de votre ménage doivent être citoyens canadiens, des résidents permanents du Canada ou avoir le statut de réfugié
- Au moins un membre de votre ménage doit être âgé de 16 ans ou plus
- Vous devez être capable de vivre de façon autonome sans ou avec des services d'appui
- Aucun membre de votre ménage ne doit de l'argent à tout pourvoyeur de logement, en vertu de tout programme gouvernemental d'aide au logement
- Si vous êtes propriétaire, vous devez consentir par écrit à vendre votre propriété dans un délai de 180 jours après avoir reçu de l'aide sous forme de loyer indexé sur le revenu
- Aucun membre de votre ménage ne doit faire l'objet d'une mesure de renvoi exécutoire en vertu de la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (Canada)
- Aucun membre de votre ménage ne doit avoir été reconnu coupable dans les deux dernières années d'avoir fait une fausse déclaration du revenu dans le cadre du programme d'aide sous forme de loyer indexé sur le revenu

## MÉTHODES ACCEPTÉES D'IDENTIFICATION DES DEMANDEURS

Une photocopie d'un des documents suivants d'identification personnelle est acceptable et doit être joint à votre formulaire de demande pour chaque membre de votre ménage.

|                    |  |
|--------------------|--|
| Citoyen canadien   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificat de naissance canadien</li> <li>• Preuve de naissance vivante ou d'un certificat de naissance du Canada</li> <li>• Carte de citoyenneté canadienne</li> <li>• Certificat de citoyenneté canadienne</li> <li>• Passeport canadien valide</li> <li>• Certificat de baptême du Québec ou de Terre-Neuve</li> <li>• Preuve émanant du Bureau du registraire général de l'état civil que vous avez fait demande pour remplacer votre certificat de naissance</li> <li>• Preuve de Citoyenneté et Immigration Canada que vous avez fait demande pour remplacer votre carte de citoyenneté canadienne</li> </ul> |
| Résident permanent | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carte de résident permanent</li> <li>• Preuve de Citoyenneté et Immigration Canada reconnaissant avoir reçu la demande pour le statut de résident permanent au Canada</li> </ul>  |
| Statut de réfugié  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Documents d'immigration indiquant que vous avez le statut de réfugié</li> <li>• Attestation de revendication du statut de réfugié au sens de la Convention (certificat d'admissibilité, avis à comparaître, avis de décision, documents de la Convention des réfugiés)</li> </ul>   |
| Réfugié            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Documents d'immigration indiquant que vous êtes un réfugié au sens de la Convention des réfugiés</li> </ul>   |
| Immigrant reçu     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Documentation appuyant le fait que vous êtes un immigrant reçu, y compris votre date d'arrivée au Canada</li> </ul>   |
| Statut d'indien    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Statut d'Indien inscrit</li> </ul>  |

**Note: Il se pourrait que des documents supplémentaires soient requis si l'information fournie ne contient pas votre date de naissance**



Niagara Regional Housing

www.nrh.ca

# HOUSING ACCESS CENTRE DEMANDE POUR UN LOGEMENT

Veillez retourner votre formulaire rempli au Housing Access Centre

**POSTE:** P.O. Box 344, Thorold, ON L2V 3Z3

**EN PERSONNE:** 1815 Sir Isaac Brock Way, Thorold

**TÉLÉC:** 905-935-0476

NOUVELLE DEMANDE

AJOUT DE MEMBRES À LA DEMANDE

## SECTION 1 – VOS INFORMATIONS

### Demandeur principal

Incluez des copies de certificats de naissance canadien, d'immigrant reçu, carte de résident permanent ou des documents de statut de réfugiés pour TOUTES les personnes énumérées sur la demande.

Nom de famille

Prénom

Nom de jeune fille

Numéro d'assurance sociale

Date de naissance (AA/MM/JJ)

Current Address

Numéro d'appartement

Ville

Province

Code postal

Les appels pour offrir un logement sont faits entre 8:30 et 16:30. Veuillez nous fournir un numéro de téléphone où nous pouvons vous joindre en journée.

Numéro de téléphone à la maison

Numéro de téléphone au travail

Numéro de cellulaire

Courriel

Statut au Canada

Citoyen canadien  Résident permanent  Réfugié ou statut de réfugié  A demandé le statut de résident permanent  Statut d'indien

Quelle est votre langue maternelle?

Avez-vous besoin d'un interprète?  Oui  Non

### Demandeur secondaire

Quelle est votre relation avec le demandeur principal énuméré ci-dessus?

Nom de famille

Prénom

Nom de jeune famille

Numéro d'assurance sociale

Date de naissance (AA/MM/JJ)

Adresse actuelle

Numéro d'appartement

Ville

Province

Code postal

Numéro de téléphone à la maison

Numéro de téléphone au travail

Numéro de cellulaire

Courriel

Statut au Canada

Citoyen canadien  Résident permanent  Réfugié ou statut de réfugié  A demandé le statut de résident permanent  Statut d'indien

## SECTION 2 – COORDONNÉE D'UNE AUTRE PERSONNE

Nom de la personne avec qui communiquer en votre absence (membre de la famille, ami, etc)

Numéro de téléphone

Avons-nous votre permission pour parler à cette personne en ce qui concerne cette demande?  Oui  Non

## SECTION 3 – QUI HABITERA AVEC VOUS DANS LE LOGEMENT SOCIAL?

Veillez dresser une liste de toutes les personnes qui habiteront avec vous dans le logement social. Seulement les personnes énumérées dans cette demande peuvent déménager avec vous.

**Vous devez joindre une preuve de statut légal au Canada pour toutes les personnes énumérées ci-dessous.**

| Nom de famille | Prénom | Date de naissance<br>AA/MM/JJ | Sexe<br><input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | Étudiant<br>O/N | Relation<br>avec le<br>demandeur | Citoyen canadien | Résident permanent | Statut de réfugié | Demande de statut de<br>résident permanent | Statut d'indien |
|----------------|--------|-------------------------------|---|-----------------|----------------------------------|------------------|--------------------|-------------------|--|-----------------|
| 1.             |        |                               | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F         |                 |                                  |                  |                    |                   |  |                 |
| 2.             |        |                               | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F         |                 |                                  |                  |                    |                   |  |                 |
| 3.             |        |                               | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F         |                 |                                  |                  |                    |                   |  |                 |
| 4.             |        |                               | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F         |                 |                                  |                  |                    |                   |  |                 |
| 5.             |        |                               | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F         |                 |                                  |                  |                    |                   |  |                 |
| 6.             |        |                               | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F         |                 |                                  |                  |                    |                   |  |                 |

Attendez-vous un bébé?  Oui  Non Si oui, quelle est la date prévue de la naissance de votre enfant?

Est-ce que toutes les personnes énumérées dans cette liste vivent ensemble maintenant?  Oui  Non

Si non, veuillez expliquer:

Avez-vous la garde partagée des enfants énumérés dans ce formulaire de demande?  Oui  Non  
Si oui, veuillez fournir la documentation judiciaire pertinente à la garde de vos enfants. S'il n'y a pas de documentation judiciaire, veuillez compléter l'information ci-dessous.

1. Les dispositions actuelles relativement à la garde/visite de mes enfants énumérés ci-dessus sont (cochez ci-dessous):

- Mes enfants vivent avec moi à temps plein et sont à ma charge et garde depuis leur naissance.
- J'ai la garde partagée ou des droits de visite. Veuillez fournir une brève description de cette entente, y compris le temps passé avec chaque parent :

---

---

---

---

2. Je reçois présentement \_\_\_\_\_ \$ par mois en pension alimentaire pour les enfants énumérés ci-dessus.

3. Je paye présentement \_\_\_\_\_ \$ par mois en pension alimentaire à une autre personne pour les enfants

## SECTION 4 (PARTIE 1) – RÉSIDENCE ACTUELLE

|   |   |   |
|---|---|---|
| Êtes-vous <input type="checkbox"/> <b>LOCATAIRE</b>   | Est-ce que votre logement est subventionné? | Quel est le coût actuel de votre loyer?                     |
| Est-ce que votre loyer comprend les services publics? | Quand avez-vous déménagé dans ce logement?  | Avez-vous reçu un avis vous demandant de quitter les lieux? |
| Nom du propriétaire                                   |   | Numéro de téléphone du propriétaire                         |

Est-ce que vous  **VIVEZ DANS UN HÉBERGEMENT TEMPORAIRE?**

avec des amis  avec de la famille  
 dans un refuge  
 dans la rue  dans un motel  expulsion  
 un logement provisoire  
 autre (veuillez expliquer)

|   |  |  |
|---|--|--|
| Êtes-vous <input type="checkbox"/> <b>PROPRIÉTAIRE</b>                            | <i>Si oui, nous vous posterons un formulaire de Déclaration de propriétaire que vous devrez signer</i> |  |
| Nom des personnes énumérées dans cette demande qui sont propriétaire d'une maison |  | Valeur approximative de la maison/propriété \$ |
| Est-ce qu'il y a une hypothèque impayée?  | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non  | Si oui, montant de l'hypothèque \$             |

## SECTION 4 (PARTIE 2) – RÉSIDENCES PRÉCÉDENTES

| Avez-vous déjà vécu dans un logement social OU avez reçu une allocation de logement transférable? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non  |   |                                    |
|--|---|------------------------------------|
| Était-ce: <input type="checkbox"/> un logement dont le loyer était subventionné <input type="checkbox"/> un logement loué au prix du marché <input type="checkbox"/> un logement du programme d'allocation de logement |   |                                    |
| Pourvoyeurs de logements   | Adresses de vos anciennes résidences                                    | Dates auxquelles vous avez vécu là |
|  |   |                                    |
|  |   |                                    |
| Est-ce que vous devez de l'argent ou toute personne dans cette demande doit de l'argent à un fournisseur de logements sociaux? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non                               |   |                                    |
| Est-ce qu'il y a une entente de remboursement? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non   | <i>Si oui, veuillez joindre une copie de l'entente de remboursement</i> |                                    |

## SECTION 5 – INFORMATION SUR LE REVENU

Quel revenu recevez-vous à chaque mois? Quel revenu les personnes qui vivent avec vous reçoivent-elles à chaque mois? Les revenus signifient tout l'argent que vous recevez, toutes sortes confondues. Voici quelques exemples de sources de revenus possibles :

### REVENUS

- Primes (quarts de travail, annuelles ou saisonnières)
- Travail occasionnel (emplois saisonniers, menus travaux)
- Commissions
- Travail à temps plein
- Prestations de la protection du revenu de longue durée
- Paye de temps supplémentaire
- Travail à temps partiel
- Travail autonome
- Indemnité de cessation d'emploi
- Indemnités de maladie
- Pourboires ou gratifications
- Paye de vacances

### AUTRES SOURCES DE REVENU

- Pension alimentaire / Paiements de pension alimentaire
- Paiements de la Société d'aide à l'enfance
- Assurance emploi (AE)
- Revenus de placements et d'actifs
- Programme ont. de soutien aux personnes handicapées (POSPH)
- Ontario au travail (OT)
- Bourse scolaire
- Commission de la santé et sécurité au travail (CSPAAT)

### PENSIONS & INDEMNITÉS

- Régime de pensions du Canada ou du Québec
- Régime de retraite d'un employeur
- Régime de revenu annuel garanti (RRAG)
- Supplément de revenu garanti (SRG)
- Allocations à l'immigration
- Programme de la sécurité de la vieillesse
- Pensions d'autres pays
- Fonds de pension d'entreprise
- Sécurité sociale d'autres pays
- Allocations aux anciens combattants
- Pension de veuve

### ACTIFS

Les actifs sont des objets de valeurs que vous possédez. Certains rapportent des revenus et d'autres non. Vous devez déclarer tous vos actifs. En voici quelques exemples.

- Une entreprise qui vous rapporte des revenus
- Une propriété agricole qui vous rapporte des revenus
- Investissements (actions, obligations, CPG, fonds mutuels)
- Argent de loyer de propriétés que vous possédez
- REER/REEE
- Des collections ou investissements qui ne vous rapportent pas de revenus
- Une assurance vie avec une valeur de rachat
- Des propriétés qui ne vous rapportent pas de revenus
- Tout actif donné à une autre personne dans les 3 dernières années

La documentation pour vérifier votre revenu doit être jointe à cette demande.

Veuillez joindre une copie de votre plus récent avis d'imposition de Revenu Canada.

Énumérez l'argent de toutes sources que vous recevrez ou que les personnes qui vivront avec vous recevront.

| Nom des membres du ménage | Source de revenu<br>(référez-vous aux exemples ci-dessus) | Revenu brut par mois<br>(avant déductions) |
|---------------------------|---|--|
|                           |   |  |
|                           |   |  |
|                           |   |  |
|                           |   |  |
|                           |   |  |
|                           |   |  |
|                           |   |  |

## SECTION 6 – BESOINS CONCERNANT L'HÉBERGEMENT

Il y a un certain nombre d'appartements de logements sociaux dans le Niagara qui ont été modifiés pour accommoder les personnes avec un handicap physique. Ces appartements ont divers degrés de modifications tels que des douches adaptées, des comptoirs plus bas et des entrées de porte plus larges.

Avez-vous besoin d'une unité pour satisfaire une invalidité physique?  
 Oui  Non

*Si oui, nous vous posterons un formulaire médical que votre docteur devra remplir.*

Veillez décrire les modifications que vous demandez:

Avez-vous besoin:      Unité sans escaliers    D'un ascenseur    Stationnement accessible (vignette obligatoire)

Avez-vous d'autres besoins dont vous voulez que nous connaissions? (*i.e.: étage, etc*)

## SECTION 7 – ÉVALUATION À VIVRE DE FAÇON AUTONOME

Le but de cette section est d'identifier le niveau d'aide que vous avez besoin pour effectuer les activités quotidiennes essentielles.

| Activités quotidiennes                       | Êtes-vous capable de faire ces tâches sans aide sur une base régulière? Si vous répondez non, veuillez nous dire le nom ou l'agence qui vous aide. |                              | Appui fourni par |           |
|--|--|------------------------------|------------------|-----------|
|  |  |                              | Nom/Agence       | Contact # |
| Hygiène personnelle                          | <input type="checkbox"/> Oui   | <input type="checkbox"/> Non |                  |           |
| Préparation des repas                        | <input type="checkbox"/> Oui   | <input type="checkbox"/> Non |                  |           |
| Prise de médicaments                         | <input type="checkbox"/> Oui   | <input type="checkbox"/> Non |                  |           |
| Lavage                                       | <input type="checkbox"/> Oui   | <input type="checkbox"/> Non |                  |           |
| Maintien/propreté de votre app.              | <input type="checkbox"/> Oui   | <input type="checkbox"/> Non |                  |           |
| Maniement sécuritaire des appareils ménagers | <input type="checkbox"/> Oui   | <input type="checkbox"/> Non |                  |           |
| Paiement du loyer à temps                    | <input type="checkbox"/> Oui   | <input type="checkbox"/> Non |                  |           |

## SECTION 8 – DEMANDE POUR STATUT PRIORITAIRE SPÉCIAL (violence familiale)

Un statut prioritaire spécial est réservé aux demandeurs victimes d'abus par une autre personne résidant dans leur ménage. Ce statut vient en aide aux demandeurs qui ont besoin d'un logement subventionné afin d'être séparé de façon permanente de l'individu qui abuse d'eux.

Pour que votre demande de statut prioritaire spécial soit examinée, vous devez d'abord satisfaire aux critères d'admissibilité de base pour les logements sociaux.

Pour appliquer pour le statut prioritaire spécial vous devez remplir le formulaire de statut prioritaire spécial. Un professionnel certifié devra écrire une lettre décrivant en détail votre situation d'abus.

Vous pouvez imprimer le formulaire de statut prioritaire spécial en visitant notre site Web [www.nrh.ca](http://www.nrh.ca).

Aimeriez-vous que nous vous postions le formulaire *Demande de statut prioritaire spécial* ?

|  |          |               |
|--|----------|---------------|
| Si oui, veuillez fournir une adresse postale sécuritaire | Adresse  | # Appartement |
| Ville  | Province | Code postal   |

## SECTION 9 – DEMANDE POUR ÉTAT D'URGENCE

L'état d'urgence est réservé à ceux qui ont des contraintes physiques et dont la santé est grandement compromise parce que l'édifice où ils habitent n'a pas d'ascenseur. Conséquemment, ils doivent monter des escaliers pour se rendre à leur appartement, ou pour ceux qui éprouvent des difficultés extrêmes alors que leur situation les expose à des risques ou difficultés élevés et une relocation réduirait les risques et/ou difficultés.

Pour que votre demande d'état d'urgence soit examinée, vous devez d'abord satisfaire aux critères d'admissibilité de base pour les logements sociaux.

Pour appliquer pour l'état d'urgence vous devez remplir le formulaire d'état d'urgence. Un professionnel certifié devra écrire une lettre décrivant en détail votre situation.

Vous pouvez imprimer le formulaire d'état d'urgence en visitant notre site Web [www.nrh.ca](http://www.nrh.ca).

Aimeriez-vous que nous vous fassions parvenir le formulaire *Statut d'urgence* ?

|  |          |               |
|--|----------|---------------|
| Si oui, veuillez fournir une adresse postale | Adresse  | # Appartement |
| Ville  | Province | Code postal   |



## SECTION 10 – DEMANDE POUR LE STATUT DE SANS ABRI

Le statut de sans abri vise à multiplier les possibilités de placements dans une unité de logements sociaux subventionnés. Le statut de sans abri peut être donné à un ménage qui répond au moins à l'une des conditions suivantes:

- Personne vivant dans la rue (sans abri)
- Personne vivant dans un motel
- Personne vivant dans un logement insalubre qui a été condamné par la municipalité
- Personne utilisant un système de refuge d'urgence comme résidence principale
- Personne dont l'hébergement vient récemment d'être détruit par le feu ou un désastre naturel
- Personne vivant avec des membres de sa famille ou des amis sur une base temporaire depuis moins de 6 mois
- Personne attendant son congé de l'hôpital ou autres établissements de traitement d'une durée limitée et qui ne peut pas retourner dans son ancienne résidence en raison de modifications requises à la maison

Pour que votre demande pour le statut de sans abri soit prise en considération, vous devez d'abord satisfaire aux critères d'admissibilité pour les logements sociaux.

Pour faire une demande de statut de réfugié vous devez remplir le formulaire Statut de sans abri. Également, vous aurez besoin de l'opinion d'un professionnel qualifié afin que l'on vérifie votre situation de sans abri.

Vous pouvez imprimer le formulaire de demande de statut de sans abri en visitant notre site Web [www.nrh.ca](http://www.nrh.ca).

Aimeriez-vous que nous vous fassions parvenir par la poste le formulaire de statut *de sans abri* ?

|  |          |               |
|--|----------|---------------|
| Si oui, veuillez fournir votre adresse postale | Adresse  | # Appartement |
| Ville  | Province | Code postal   |

## SECTION 11 – SÉLECTION D'UN LOGEMENT

Veillez vous référer au formulaire ci-joint de sélection d'un logement afin d'indiquer à quel endroit vous préféreriez vivre. Ce formulaire doit accompagner votre formulaire de demande.

**SECTION 12 – DÉCLARATION****Doit être signé par tous les membres du ménage, incluant les personnes à charge de 16 ans et plus**

En signant ce formulaire, vous faites une déclaration sous serment que les énoncés suivants sont vrais :

- Je comprends que je dois informer le Housing Access Centre dans un délai de 30 jours de:
  - Tout changement dans mes revenus. Par exemple, quand je commence un nouvel emploi ou que je reçois une nouvelle sorte de revenu, etc.
  - Tout changement dans mon adresse, mon numéro de téléphone, et le nombre de personnes dans mon ménage. Par exemple, quand des personnes déménagent ou emménagent, y compris les naissances et les mortalités.
- Je comprends que si je ne communique pas ces changements dans un délai de 30 jours, je peux perdre mon admissibilité.
- Je comprends que si je dois de l'argent pour loyer impayé (arrérages) à un fournisseur de logement social, je dois prouver que je fais des paiements réguliers pour rembourser l'argent. Sinon, je ne serai pas admissible à l'aide assujettie au contrôle du revenu.
- Je comprends que si je dois de l'argent pour des dommages causés par un membre de mon ménage ou un invité à un fournisseur de logement social, je dois prouver que je fais des paiements réguliers pour rembourser l'argent. Sinon, je ne serai pas admissible à l'aide assujettie au contrôle du revenu.
- Je confirme que l'information fournie dans cette demande d'hébergement est exacte et complète, et que je dois fournir les pièces justificatives comme il est exigé.
- Je comprends que je ne serai possiblement plus admissible à l'aide assujettie au contrôle du revenu si j'ometts volontairement de l'information ou fourni des informations erronées.
- Je comprends qu'il s'agit d'une infraction selon la Loi de 2011 sur le logement, de délibéré:
  - Recevoir de l'aide assujettie au contrôle du revenu quand je n'y suis pas admissible
  - D'aider un membre du ménage à recevoir de l'aide assujettie au contrôle du revenu lorsqu'il n'y est pas admissible
 Si je suis trouvé coupable d'une ou de ces deux infractions, il me sera interdit de faire une nouvelle demande d'aide pour le AACR pour deux ans ou plus.

**Doit être signé par tous les membres du ménage, incluant les personnes à charge âgées de 16 ou plus:**

| Nom (en lettres moulées) | Signature | Date (AA/MM/JJ) |
|--------------------------|-----------|-----------------|
|                          |           |                 |
|                          |           |                 |
|                          |           |                 |
|                          |           |                 |

Le Niagara Regional Housing (NRH) a maintenant un Agent de détermination d'admissibilité (ADA) dans son personnel pour enquêter sur les cas présumés de fraude et les fausses déclarations de revenus. S'il y a des preuves qu'une infraction a été commise en vertu de la Loi de 2011 sur les services de logement, l'affaire peut être transmise à la police qui fera enquête.

Plus de 5000 ménages sont en attente d'un logement abordable dans le Niagara. L'ADA s'assurera que les unités d'AACR sont occupées par des ménages admissibles. Ceci n'affectera pas les locataires /membres qui suivent les règles.

## **SECTION 13 – CONSENTEMENT POUR LA CUEILLETTE, LA DIVULGATION ET LA VÉRIFICATION D'INFORMATION PERSONNELLE**

**Doit être signé par tous les membres du ménage incluant les personnes à charge âgées de 16 ans et plus**

En signant ce formulaire, j'accepte les conditions suivantes pour déterminer mon admissibilité présente, continue, et passée pour l'aide assujettie au contrôle du revenu (AACR).

Je consens à ce que le Housing Access Centre du Niagara Regional Housing (NRH) recueille des renseignements personnels à mon sujet conformément aux lois suivantes :

- Loi sur les services de logement 2011 (LSL)
- Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (LAIPVP)
- Loi sur l'accès à l'information municipal et la protection de la vie privée (LAIMPVP)
- Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPRPDE)

Je consens à ce que le NRH partage mon information avec des fournisseurs de logements, incluant :

- Sociétés de logement à but non lucratif et des coopératives
- Autres agences gouvernementales de niveau municipal, provincial et fédéral qui fournissent de l'aide assujettie au contrôle du revenu (AACR)

L'information à partager comprend:

- L'information personnelle sur ma demande et les révisions pour l'AACR
- Tout montant d'argent exigible (arrérages) aux fournisseurs de logements d'AACR

Je consens à ce que le NRH et autres fournisseurs de logements:

- Utilise mon information pour déterminer mon admissibilité à l'AACR et le montant du loyer perçu
- Vérifie et divulgue mon information personnelle avec:
  - Toutes agences de niveau municipal, provincial et fédéral, ou autres agences sociales qui me fournissent de l'aide au revenu, incluant mais non limité à Ontario au travail (OT), le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées (POSPH) et le Régime de pension du Canada (RPC)

Toutes agences de niveau municipal, provincial et fédéral, ou toute personne, toute corporation, toute agence sociale ou institution financière qui a de l'information à vérifier, incluant mais non limité à l'Agence de revenu du Canada et Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada

**Doit être signé par tous les membres du ménage, incluant les personnes à charge âgées de 16 ou plus:**

| Nom (en lettres moulées) | Signature | Date (AA/MM/JJ) |
|--------------------------|-----------|-----------------|
|                          |           |                 |
|                          |           |                 |
|                          |           |                 |
|                          |           |                 |



# FORMULAIRE DE SÉLECTION D'UN BÂTIMENT

## COMMENT UTILISER LE FORMULAIRE DE SÉLECTION D'UN BÂTIMENT

Choisissez le nombre de chambres à coucher dont vous avez besoin en fonction de la composition de votre ménage. Veuillez noter que vous devez suivre nos règles quant aux normes d'occupation. Si vous choisissez une taille d'une chambre dont vous n'êtes pas éligible, nous ferons les corrections nécessaires afin de satisfaire aux normes d'occupation.

Choisissez les villes où vous aimeriez vivre.

Dans les formulaires ci-joints, mettez un ✓ dans la case correspondant à l'endroit où vous désirez vivre. Choisissez autant d'endroits que vous le voulez.

Les services publics pourraient ou non être inclus.

Vous pouvez changer votre sélection d'un bâtiment en tout temps en contactant le Housing Access Centre au 905-682-9201.

## INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT VOTRE SÉLECTION D'UN BÂTIMENT

Si vous choisissez un endroit dont vous n'êtes pas éligible, votre nom ne sera pas placé sur ces listes d'attente.

Si aucune sélection de bâtiment n'est faite, votre nom sera ajouté à la liste d'attente pour chacun des bâtiments qui répond à vos exigences d'occupation et les offres d'hébergement de ces fournisseurs de logements compteront comme des offres valides.

## NORMES D'OCCUPATION

La plus large unité dont un ménage est admissible est une unité comprenant une chambre à coucher pour les deux époux d'un ménage et une chambre à coucher pour chaque membre additionnel d'un ménage.

La plus petite unité dont un ménage est admissible est une unité d'une chambre à coucher pour deux membres d'un ménage et une chambre à coucher additionnelle si il y a un nombre impair de membres dans le ménage.

***Si vous désirez avoir ce document ou tout autre document dans un format différent, veuillez nous contacter au 905-682-9201***

## DÉFINITIONS

Communautés d'adultes – Au moins un membre du ménage est âgé de 16 ans ou plus.

Communautés familiales – Au moins un membre du ménage est âgé de 16 ans ou plus avec au moins une personne à charge. NOTE: Les ménages avec seulement un membre peuvent également faire demande si la communauté familiale a des unités de type studio ou des unités avec une chambre à coucher.

Communautés d'aînés – Au moins un membre du ménage est âgé de 55 ans ou plus.

Logement coopératif – Le conseil d'administration d'un logement coopératif est composé de membres résidant dans des logements coopératifs. On s'attend à ce que les membres des coopératives participant à la gestion de leur coopérative. Cela peut être en siégeant au conseil d'administration en siégeant à un comité de travail ou en contribuant aux tâches rattachées à l'entretien de la propriété. Les coopératives sont un mélange d'unités non subventionnées et d'unités dont le loyer est indexé au revenu. Certaines coopératives ont des restrictions au niveau des animaux.

Logements à but non lucratif – Les logements à but non lucrative sont gérés par un conseil d'administration qui peut être composé de conseillers municipaux, de membres de la communauté intéressés aux logements à but non lucratif et/ou de locataires. Les communautés sont un mélange d'unités non subventionnées et d'unités dont le loyer est indexé au revenu. Certaines communautés à but non lucrative ont des associations de locataires qui contribuent au conseil d'administration et influencent, par le fait même, la gestion de la résidence où ils habitent.

Niagara Regional Housing – C'est une corporation dont le propriétaire-exploitant est le conseil d'administration du Niagara Regional Housing (NRH). Les communautés NRH sont, pour la plupart, des logements dont le loyer est indexé au revenu.

Certaines communautés NRH ont de l'espace pour des fonctions des locataires et des associations de locataires ou des groupes sociaux qui contribuent à un sentiment positif d'appartenance à la communauté et une qualité de vie améliorée.

Location du marché – Loyer qui n'est pas subventionné. Ces unités sont disponibles dans plusieurs communautés à but non lucratif et dans plusieurs logements coopératifs. La disponibilité de ces unités varie en fonction des communautés. Veuillez contacter directement le fournisseur de bâtiments.


Loyer indexé au revenu – Le loyer est basé sur 30% des revenus bruts mensuels du ménage, y compris le revenu tiré d'actifs et/ou des avantages sociaux découlant de l'aide sociale. Les frais supplémentaires peuvent inclure les services publics, le stationnement, l'air climatisé, le câble, etc. selon l'endroit.

Unité accessible – une unité qui permet à une personne d'utiliser une chaise roulante pour sa mobilité afin de se déplacer dans l'unité et pour entrer et sortir de l'édifice. Ces unités ont été modifiées afin d'inclure diverses caractéristiques comme une douche adaptée, des comptoirs abaissés, des commutateurs plus bas, une admission automatique dans l'édifice et des ouvertures de portes assez larges pour les fauteuils roulants. Il peut également y avoir un certain nombre d'autres caractéristiques non énumérées ici. Un formulaire de demande spéciale est exigé.

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p><b>Où aimeriez-vous vivre? Vous pouvez choisir autant de villes que vous le désirez.</b></p> <p><input type="checkbox"/> St. Catharines      <input type="checkbox"/> Niagara Falls      <input type="checkbox"/> Welland</p> <p><input type="checkbox"/> Fort Erie              <input type="checkbox"/> Port Colborne      <input type="checkbox"/> Thorold</p> <p><input type="checkbox"/> Pelham                <input type="checkbox"/> Grimsby              <input type="checkbox"/> Niagara on the Lake</p> | <p><b>Combien de chambres avez-vous besoin?</b></p> <p><input type="checkbox"/> Studio                <input type="checkbox"/> 3 chambres</p> <p><input type="checkbox"/> 1 chambre          <input type="checkbox"/> 4 chambres</p> <p><input type="checkbox"/> 2 chambres        <input type="checkbox"/> 5 chambres</p> | <p align="center"><b>RÉSERVÉ À L'USAGE DU BUREAU</b></p> <p><b>APP</b> Appartements<br/> <b>A</b> Ascenseur<br/> <b>CH</b> Coopérative d'habitation<br/> <b>MI</b> Maisons individuelles<br/> <b>MJ</b> Maisons jumelées<br/> <b>M</b> Marché<br/> <b>MR</b> Maisons en rangée<br/> <b>BNL</b> À but non lucratif<br/> <b>NRH</b> Niagara Regional Housing<br/> <b>LIR</b> Loyer indexé sur le revenu</p> |
| <p>Je comprends que si je refuse trois offres d'hébergement ma demande sera annulée.</p> <p>_____<br/>         Nom du demandeur (en lettre moulées)</p> <p>_____<br/>         Nom du demandeur (en lettres moulées)</p>   |  | <p>_____<br/>         Signature du demandeur</p> <p>_____<br/>         Signature du demandeur</p>   |


| ✓ | Nom de la communauté           | Adresse                         | # d'unités | Tous les services publics sont inclus | Type de bâtiment | Chambres | Prog. | M | LIR | Entièrement accessibles      |   |   |   |   | Partiellement accessibles    |   |   |   |   | A   |
|---|--------------------------------|---------------------------------|------------|---------------------------------------|------------------|----------|-------|---|-----|------------------------------|---|---|---|---|------------------------------|---|---|---|---|-----|
|   |                                |                                 |            |                                       |                  |          |       |   |     | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 |     |
|   | <b>ST. CATHARINES</b>          |                                 |            |                                       |                  |          |       |   |     | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |   | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |   |     |
|   | <b>COMMUNAUTÉS FAMILIALES</b>  |                                 |            |                                       |                  |          |       |   |     | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 |     |
|   | Agnes MacPhail Community Co-op | 2, rue Ferndale                 | 76         | ✓                                     | APP              | 1,2,3    | CH    | ✓ | ✓   |                              |   |   |   |   |                              | ✓ |   |   |   | ✓   |
|   | Arbour Village Apartments      | 25 Barnaby et 88 Vintage        | 75         | ✓                                     | APP              | 1,2,3,4  | CH    | ✓ | ✓   |                              |   |   |   |   | ✓                            | ✓ |   |   |   | ✓   |
|   | Arbour Village Townhouses      | Dispersé sur Barnaby et Vintage | 11         | Non                                   | MR               | 3        | CH    | ✓ | ✓   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Brackencrest                   | Chemin Brackencrest             | 6          | Non                                   | MJ               | 3        | NRH   |   | ✓   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Christopher                    | Rue Christopher                 | 40         | Non                                   | MJ               | 3,4      | NRH   |   | ✓   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Commonwealth Apartments        | 15 Richardson Court             | 24         | Non                                   | APP              | 1,2      | CH    | ✓ | ✓   | ✓                            | ✓ |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Commonwealth Townhouses        | 15 Richardson Court             | 41         | Non                                   | MR               | 2,3      | CH    | ✓ | ✓   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Cornerstone Apartments         | Dispersé                        | 24         | ✓                                     | APP              | B,1,2,3  | CH    | ✓ |     |                              |   |   |   |   |                              | ✓ |   |   |   | Non |
|   | Cornerstone Houses             | Dispersé                        | 30         | Non                                   | MI               | 2,3,4    | CH    | ✓ |     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Cornerstone Townhouses         | Dispersé                        | 24         | Non                                   | MR               | 1,3,5    | CH    | ✓ |     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Dundonald                      | Rue Dundonald                   | 16         | Non                                   | MI               | 3,4,5    | NRH   |   | ✓   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Elim Place                     | 705, avenue Welland             | 90         | Non                                   | APP et MR        | 1,2,3    | BNL   | ✓ | ✓   |                              | ✓ |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Faith Lutheran                 | 31, promenade Agar              | 45         | ✓                                     | APP et MR        | 1,2,3    | BNL   | ✓ | ✓   | ✓                            | ✓ |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | Galbraith                      | Rue Galbraith                   | 24         | Non                                   | MJ               | 3,4,5    | NRH   |   | ✓   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |

| ✓                                     | Nom de la communauté            | Adresse                       | # d'unités | Tous les services publics sont inclus | Type de bâtiment | Chambres | Prog. | M | LI | R | Entièrement accessibles      |   |   |   |   | Partiellement accessibles    |   |   |   |     | A |  |
|---------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|------------|---------------------------------------|------------------|----------|-------|---|----|---|------------------------------|---|---|---|---|------------------------------|---|---|---|-----|---|--|
|                                       |                                 |                               |            |                                       |                  |          |       |   |    |   | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |   | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |     |   |  |
| ST. CATHARINES...suite                |                                 |                               |            |                                       |                  |          |       |   |    |   |                              | 1 | 2 | 3 | 4 | 5                            | 1 | 2 | 3 | 4   | 5 |  |
| <b>COMMUNAUTÉS FAMILIALES</b>         |                                 |                               |            |                                       |                  |          |       |   |    |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |     |   |  |
|                                       | Green Maple                     | Promenade Green Maple         | 6          | Non                                   | MJ               | 3        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Greenvale                       | 61, boulevard Francis Creek   | 62         | Non                                   | MR               | 2,3,4    | CH    | ✓ | ✓  |   | ✓                            |   |   |   |   |                              | ✓ |   |   | Non |   |  |
|                                       | Julius Court                    | 725, avenue Welland           | 70         | Non                                   | MR               | 2,3      | BNL   | ✓ | ✓  |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Manchester                      | 45, avenue Manchester         | 110        | Non                                   | MR               | 3,4,5    | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   | ✓ | Non |   |  |
|                                       | Meadowgreen Co-op Apartments    | 14, promenade Wilholme        | 12         | Non                                   | APP              | 1,2      | CH    | ✓ | ✓  |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Meadowgreen Co-op Townhouses    | 14, promenade Wilholme        | 78         | Non                                   | MR               | 2,3      | CH    | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Moonstone Co-op                 | 82B, avenue Roehampton        | 66         | ✓                                     | APP              | 2,3      | CH    | ✓ | ✓  |   | ✓                            |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Old Pine Trail                  | 10, sentier Old Pine          | 80         | Non                                   | MR               | 2,3,4    | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | People's Choice                 | 68, rue Louth                 | 80         | Non                                   | MR               | 2,3,4    | CH    | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Pinecroft Apartments            | 85, rue Westland              | 8          | Non                                   | APP              | 1,2      | CH    | ✓ | ✓  | ✓ |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Pinecroft Townhouses            | 85, rue Westland              | 64         | Non                                   | MR               | 2,3,4    | CH    | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Powerview                       | Avenue Powerview              | 8          | Non                                   | MJ               | 3,5      | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Regatta Place                   | 2, chemin Lighthouse          | 60         | ✓                                     | APP              | 1,2,3    | CH    | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   | ✓ |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Ridley Terrace                  | 448, rue Louth                | 60         | Non                                   | APP              | 1,2,3    | BNL   | ✓ | ✓  | ✓ | ✓                            | ✓ |   |   |   |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Rykert                          | 59, rue Rykert                | 120        | Non                                   | MR               | 2,3,4    | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | St. Augustine                   | Promenade St. Augustine       | 4          | Non                                   | MJ               | 3        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Silkrow                         | 130, promenade St. Augustine  | 58         | Non                                   | MR               | 2,3,4    | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Village Glen                    | 5, promenade Welstead         | 58         | Non                                   | MR               | 2,3,4    | CH    | ✓ | ✓  |   | ✓                            | ✓ | ✓ |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Wallace                         | Rue Wallace                   | 2          | Non                                   | MJ               | 5        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | Watermark                       | 35, rue Christopher           | 50         | Non                                   | APP              | 1,2,3    | CH    | ✓ | ✓  | ✓ |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
| <b>COMMUNAUTÉS DE PERSONNES ÂGÉES</b> |                                 |                               |            |                                       |                  |          |       |   |    |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |     |   |  |
|                                       | Carlton                         | 479 A,B,C, rue Carlton        | 210        | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Centre                          | 14, rue Centre                | 132        | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Christian Seniors Tabitha Homes | 99A, rue Scott                | 36         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   | ✓ |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Gale                            | 15, croissant Gale            | 196        | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Kiwanis Park                    | 321, rue Geneva               | 60         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   | ✓ |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | La Résidence des Aînés          | 321, rue Carlton              | 81         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  | ✓ | ✓                            |   |   |   |   |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Meadowgreen Manor               | 21, rue St.Helena             | 60         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  | ✓ |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Niagara Ina Grafton Gage        | 413, chemin Linwell           | 60         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Paderewski                      | 4 Greenmeadow                 | 70         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   | ✓ |                              |   |   |   | ✓   |   |  |
|                                       | Ukrainian Non Profit            | 16, rue Dixie                 | 50         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   | ✓ | ✓                            |   |   |   | ✓   |   |  |
| <b>COMMUNAUTÉS D'ADULTES</b>          |                                 |                               |            |                                       |                  |          |       |   |    |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |     |   |  |
|                                       | Scott                           | 436, 438, 440, 442, rue Scott | 52         | ✓                                     | APP              | B,1      | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   | Non |   |  |
|                                       | 527, rue Carlton                | 527, rue Carlton              | 85         | ✓                                     | APP              | 1,2      | NRH   | ✓ |    | ✓ | ✓                            |   |   |   | ✓ |                              |   |   |   | ✓   |   |  |

| ✓ | Nom de la communauté  | Adresse                       | # d'unités | Tous les services publics sont inclus | Type de bâtiment | Chambres | Prog. | M | LI | R | Entièrement accessibles      |   |   |   |   | Partiellement accessibles    |   |   |   |   | A   |
|---|---|-------------------------------|------------|---------------------------------------|------------------|----------|-------|---|----|---|------------------------------|---|---|---|---|------------------------------|---|---|---|---|-----|
|   | NIAGARA FALLS   |                               |            |                                       |                  |          |       |   |    |   | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |   | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |   |     |
|   | COMMUNAUTÉS FAMILIALES  |                               |            |                                       |                  |          |       |   |    |   | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 |     |
|   | 4901 Buckley  | 4901, avenue Buckley          | 36         | Non                                   | APP              | 2,3      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              | ✓ |   |   |   | ✓   |
|   | 6147 Prospect   | 6147, rue Prospect            | 45         | ✓ (APT)                               | APP et MR        | 2,3      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              | ✓ |   |   |   | Non |
|   | 6165 McLeod   | 6165, chemin McLeod           | 27         | ✓                                     | MR               | 2,3,4    | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 6938 / 6980 / 7032 Ailanthus  | 6938 / 6980 / 7032 Ailanthus  | 40         | ✓                                     | MR               | 2,3      | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 6995 Ailanthus  | 6995, avenue Ailanthus        | 40         | Non                                   | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  | ✓ | ✓                            |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 8055 McLeod   | 8055, chemin McLeod           | 72         | ✓ (APT)                               | APP et MR        | 1,2,3    | BNL   | ✓ | ✓  | ✓ | ✓                            | ✓ |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Arad  | Rue Arad                      | 5          | Non                                   | MI               | 2,3      | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Broad Oak   | 7775, promenade Jubilee       | 55         | Non                                   | MR               | 3        | NRH   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Brookside Village   | 8175, chemin McLeod           | 64         | Non                                   | MR               | 2,3      | CH    | ✓ | ✓  |   | ✓                            |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Churchill   | Rue Churchill                 | 9          | Non                                   | MI               | 2,3      | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Dell  | Avenue Dell                   | 37         | Non                                   | MI               | 2,3      | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Fallsview Terrace   | 6945, avenue Ailanthus        | 60         | ✓                                     | APP              | 1,2,3    | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   | ✓                            | ✓ | ✓ |   |   | ✓   |
|   | Hawkins   | Rue Hawkins                   | 9          | Non                                   | MI               | 3        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Liuna   | 6420, promenade Delta         | 56         | Non                                   | MR               | 2,3      | BNL   | ✓ | ✓  |   | ✓                            |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Lutheran Family Apartments  | 3940, chemin Dorchester       | 24         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   | ✓                            |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | Lutheran Family Townhouses  | 3940, chemin Dorchester       | 12         | ✓                                     | MR               | 3        | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Shriner's Creek  | 7887, chemin Thorold Stone    | 60         | Non                                   | APP              | 1,2,3,4  | CH    | ✓ | ✓  |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | Non |
|   | Sinnicks  | 3896,3916,3948,3980 Sinnicks  | 22         | ✓                                     | MR               | 2,3,4,5  | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Skinner   | Rue Skinner                   | 10         | Non                                   | MI               | 2,3      | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Skyline   | 7645, rue Preakness           | 60         | Non                                   | APP et MR        | 2,3      | CH    | ✓ | ✓  |   | ✓                            |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Westfield Court   | 6902 Waters / 6905 Warden     | 74         | ✓                                     | MR               | 2,3,4,5  | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Westwood Place  | 6550 – 6600, chemin Kalar     | 66         | ✓                                     | APP              | 1,2,3    | CH    | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              | ✓ | ✓ |   |   | Non |
|   | COMMUNAUTÉS DE PERSONNES ÂGÉES  |                               |            |                                       |                  |          |       |   |    |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | 3874 Portage  | 3874, chemin Portage          | 119        | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓   |
|   | 4520 Huron  | 4520, rue Huron               | 72         | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 4900 Buckley  | 4900, avenue Buckley          | 199        | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓   |
|   | 5130 Portage  | 5130, chemin Portage          | 75         | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 5440 Drummond   | 5440, chemin Drummond         | 44         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓   |
|   | 6858 / 6868 Ailanthus   | 6858 / 6868, avenue Ailanthus | 86         | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 8065 McLeod   | 8065, chemin McLeod           | 60         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓   |
|   | Fairhaven / St. Andrew's  | 3568, chemin Montrose         | 60         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  | ✓ |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓   |
|   | Croissant Kiwanis   | Croissant Kiwanis             | 48         | ✓                                     | APP              | B,1      | NRH   |   | ✓  |   |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | La Résidence Joie De Vivre  | 5800, rue Dixon               | 40         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓   |
|   | Lutheran Seniors  | 6848, rue Isaac               | 29         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓  |   |                              |   |   |   |   | ✓                            | ✓ |   |   |   | ✓   |





| ✓ | Nom de la communauté  | Adresse                     | # d'unités | Tous les services publics sont inclus | Type de bâtiment | Chambres | Prog. | M | L I R | Entièrement accessibles      |   |   |   |   | Partiellement accessibles    |   |   |   |   | A   |
|---|---|-----------------------------|------------|---------------------------------------|------------------|----------|-------|---|-------|------------------------------|---|---|---|---|------------------------------|---|---|---|---|-----|
|   |   |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |   | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |   |     |
|   |   |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 |     |
|   | <b>PORT COLBORNE</b>  |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | <b>COMMUNAUTÉS FAMILIALES</b>   |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | 709 King  | 709, rue King               | 5          | ✓                                     | MR               | 2,3      | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Port Colborne Co-op Apartments  | 10, chemin Saturn           | 3          | Non                                   | APP              | 2,3,4    | CH    | ✓ | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Port Colborne Co-op Townhouses  | 10, chemin Saturn           | 48         | Non                                   | MR               | 2,3      | CH    | ✓ | ✓     |                              | ✓ | ✓ |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | South Niagara Gateway Apartments  | 340, rue Wellington         | 42         | ✓                                     | APP              | 1,2,3    | BNL   | ✓ | ✓     | ✓                            | ✓ |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | South Niagara Gateway Townhouses  | 340, rue Wellington         | 16         | Non                                   | MR               | 3        | BNL   | ✓ | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | <b>COMMUNAUTÉS DE PERSONNES ÂGÉES</b>   |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | 557 Steele  | 557, rue Steele             | 40         | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 561 Steele  | 561, rue Steele             | 42         | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | <b>FORT ERIE</b>  |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | <b>COMMUNAUTÉS FAMILIALES</b>   |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | Bordertowne   | 757, rue Nancy              | 54         | ✓                                     | APP              | 1,2,3    | CH    | ✓ | ✓     | ✓                            |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓   |
|   | Bowden  | 1 – 31, rue Bowden          | 26         | Non                                   | MR               | 2,3,4    | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Bowen   | Chemin Bowen                | 1          | Non                                   | MI               | 3        | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Crook   | Rue Crook                   | 4          | Non                                   | MI               | 3        | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Highland  | Avenue Highland             | 18         | Non                                   | MI               | 2,3,4    | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Jessie  | Rue Jessie                  | 5          | Non                                   | MI               | 2,3      | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Lakeview  | 828, chemin Concession      | 52         | ✓                                     | APP              | 1,2,3    | BNL   | ✓ | ✓     |                              |   |   |   |   | ✓                            | ✓ |   |   |   | ✓   |
|   | The Bridges   | 43, rue King                | 50         | ✓                                     | APP              | 2,3      | BNL   | ✓ | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | Crystal Beach Co-op Apartments  | Esme Lane / croissant Weber | 20         | Non                                   | APP              | 1,2,3    | CH    | ✓ | ✓     |                              | ✓ |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Crystal Beach Co-op Townhouses  | Esme Lane /croissant Weber  | 26         | Non                                   | MR               | 3,4      | CH    | ✓ | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | <b>COMMUNAUTÉS DE PERSONNES ÂGÉES</b>   |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   |  Lions Douglas Heights | 255, rue High               | 56         | ✓                                     | APP              | 1,2      | BNL   | ✓ | ✓     |                              |   |   |   |   | ✓                            | ✓ |   |   |   | ✓   |
|   | 317 Albany  | 317, chemin Albany          | 40         | ✓                                     | APP              | 1        | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓   |
|   | <b>COMMUNAUTÉS D'ADULTES</b>  |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | 1A Bowden   | 1A, rue Bowden              | 12         | ✓                                     | APP              | B,1      | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | Idylewylde  | 132, rue Idylewylde         | 10         | ✓                                     | APP              | B,1      | NRH   |   | ✓     |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | <b>PELHAM</b>   |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | <b>COMMUNAUTÉS DE PERSONNES ÂGÉES</b>   |                             |            |                                       |                  |          |       |   |       |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | Pelham-but non lucratif   | 45, carré Pelham Town       | 64         | ✓                                     | APP              | 1        | BNL   | ✓ | ✓     |                              |   |   |   |   | ✓                            |   |   |   |   | ✓   |





| ✓ | Adresse                                       | Tous les services publics sont inclus | Type de bâtiment | Chambres | Frais de stationnement | Entièrement accessibles      |   |   |   |   | Partiellement accessibles    |   |   |   |   | A   |
|---|---|---------------------------------------|------------------|----------|------------------------|------------------------------|---|---|---|---|------------------------------|---|---|---|---|-----|
|   |   |                                       |                  |          |                        | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |   | Nombre de chambres à coucher |   |   |   |   |     |
|   |   |                                       |                  |          |                        | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 | 1                            | 2 | 3 | 4 | 5 |     |
|   | <b>NIAGARA FALLS</b>                          |                                       |                  |          |                        |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | 3843, rue Main                                | Non                                   | APP              | 1,2      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 4444, rue Simcoe                              | Non                                   | APP              | 2        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 4963, rue Willmott                            | ✓                                     | APP              | 2        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 4982, avenue Crysler                          | ✓                                     | APP              | 1        | Extra                  |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 5241, chemin Montrose                         | Non                                   | APP              | 2,3      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 5530, rue North                               | Non                                   | APP              | 1        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 5555, chemin Drummond                         | ✓                                     | APP              | 1,2      | Extra                  |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 5611 Valleyway                                | ✓                                     | APP              | 1        | Extra                  |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 5911, chemin Dorchester                       | ✓                                     | APP              | 1,2      | Extra                  |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 6024, rue Murray                              | Non                                   | App.             | 1, 2     | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 6521, chemin Drummond                         | ✓                                     | APP              | 1,2      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 6563, chemin Drummond                         | ✓                                     | APP              | 1,2      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 7170, avenue Bruce                            | ✓                                     | APP              | 1,2      | Extra                  |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 8136, chemin Coventry                         | Non                                   | MR               | 3        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 8141, chemin Coventry                         | Non                                   | MR               | 3        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   |   |                                       |                  |          |                        |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | <b>WELLAND</b>                                |                                       |                  |          |                        |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | 12, promenade Riverside                       | Non                                   | APP              | 1,2      | Extra                  |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 100, avenue Brownleigh                        | Non                                   | MR               | 3        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 106, rue St. George                           | ✓                                     | APP              | 1        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 155A, rue Hagar                               | Non                                   | APP              | 1,2      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 155B, rue Hagar                               | Non                                   | APP              | 1,2      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 156, rue Fitch                                | ✓                                     | APP              | 1        | Extra                  |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 17, rue Ross                                  | ✓                                     | APP              | 2        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 185, rue Denistoun                            | Non                                   | MR               | 3        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 2, avenue Kline                               | ✓                                     | APP              | 1,2,3    | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 21, rue Sixth                                 | Oui                                   | APP              | 1,2      | Extra                  |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 256, rue Lincoln                              | Non                                   | APP              | 2        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 307, avenue Wallace                           | Non                                   | APP              | 1        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 494, rue Lincoln                              | Non                                   | APP              | 2        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 52, rue Duncan                                | ✓                                     | APP              | 2        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 55, avenue McAlpine                           | Non                                   | APP              | 1        | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 63, rue Empire                                | Non                                   | MR               | 2,3      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   |   |                                       |                  |          |                        |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | <b>FORT ERIE</b>                              |                                       |                  |          |                        |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | 1 Albany                                      | ✓                                     | APP              | 1,2      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   |   |                                       |                  |          |                        |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | <b>THOROLD</b>                                |                                       |                  |          |                        |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   |     |
|   | 20, rue Pine nord (PERSONNES ÂGÉES SEULEMENT) | Non                                   | APP              | 1        | Extra                  |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | ✓   |
|   | 21, rue Richmond                              | ✓                                     | APP              | 1,2      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 4, rue Cleveland                              | ✓                                     | APP              | 1,2      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |
|   | 40, rue Front                                 | ✓                                     | APP              | 1,2      | Inclus                 |                              |   |   |   |   |                              |   |   |   |   | Non |